

Scheibenrückschlagventil – Reihe K5

Clapet de retenue à disque – série K5

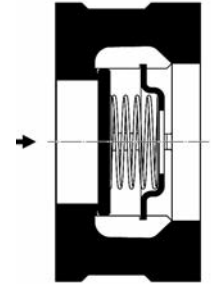
RAMSEYER

INDUSTRIESTRASSE 32 CH-3175 FLAMATT

- Ausführung:** Zwischenflanschausführung PN 40, 160, 400 Baulängen nach DIN EN 558-2 Grundreihe 52
Exécution: Modèle à monter entre brides PN 40, 160, 400 encombrement selon DIN 558-2 séries 52
- Einsatzbereich:** Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase
Utilisation: Liquides, vapeur et gaz
- Einsatztemperatur:** –200°C bis 550°C je nach Typ und Betriebsdruck¹
Température de service: –200°C jusqu'à 550°C selon les types et pressions de service¹
- ¹ Für Temperaturen über +300°C sind Sonderfedern aus Nimonic erforderlich (nur RK 26A).
 Pour températures supérieures à 300°C, il faut utiliser un ressort spécial en Nimonic (seul RK 26A).

Fig.	Gehäuse Corps	Feder Ressort	Ventilteller Disque	Kegel Cône	Andere Innenteile* Autres pièces intér.*
RK 26A	GX5CrNiMo19-11-2 1.4408	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571	—	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571
RK 49 DN 15–65	GX5CrNiMoNb19-11-2 1.4581	NiCr20Co18Ti 2.4632 Nimonic	X7CrNiMoNb16-16 1.4986	—	GX5CrNiMoNb19-11-2 1.4581
DN 80–200	G17CrMo5-5 1.7357	NiCr20Co18Ti 2.4632 Nimonic	—	X22CrMoV12-1 1.4923	GX5CrNiMoNb19-11-2 1.4581
RK 29A	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571	NiCr20Co18Ti 2.4632 Nimonic	—	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571

*Federkappe, Führung, Einsatz
 Plaque d'arrêt, guide, garniture



RK 26A

Merkmale:

- Geeignet für Flanschbearbeitung (Nut, etc.)
- Grosse Dichtflächen

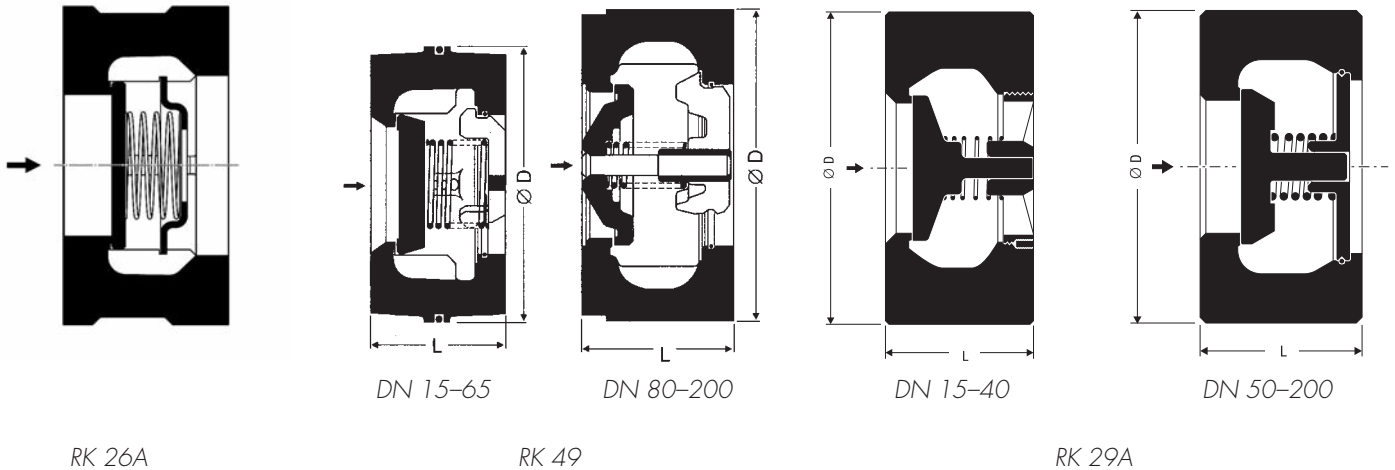
Particularités:

- Approprié pour l'usinage des surfaces d'appui (rainure, etc.)
- Grandes surfaces d'appui

Ausschreibungstext:

Libellé de soumission:

DISCO-Rückschlagventil Clapet de retenue DISCO	Austenitischer Stahl Acier Inox	PN 10/16/25/40	Fig. RK 26A
DISCO-Rückschlagventil Clapet de retenue DISCO	Aust. Stahl / ≥ DN80: Warmfester Stahlguss Acier Inox / ≥ DN80: Acier coulé allié	PN 63/100/160	Fig. RK 49
DISCO-Rückschlagventil Clapet de retenue DISCO	Austenitischer Stahl Acier Inox	PN 63/100/160/250/320/400	Fig. RK 29A



DN [mm]		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
L [mm]	RK 26A, RK 49	25	31.5	35.5	40	45	56	63	71	80	-/110	-/125	-/160
	RK 29A PN 63-160	35	-	40	-	56	56	-	71	80	-	125	160
	PN 250-400	35	-	40	-	56	70	-	83	105	-	-	-
D [mm]	RK 26A PN 10/16	52	63	72	81	93	108	128	143	163	-	-	-
	PN 25/40	52	63	72	81	93	108	128	143	169	-	-	-
	RK 49	54	63	74	84	95	110	130	150	178	211	248	305
	RK 29A PN 63	63	-	84	-	105	115	-	149	176	-	250	312
	PN 100/160	63	-	84	-	105	121	-	156	183	-	260	327
	PN 250	74	-	84	-	111	126	-	173	205	-	-	-
	PN 320	74	-	95	-	121	136	-	193	232	-	-	-
	PN 400	80	-	106	-	138	153	-	210	259	-	-	-
[kg]	RK 26A	0.25	0.4	0.57	0.83	1.2	2.15	3.2	4.5	6.9	-	-	-
	RK 49	0.4	0.7	1	1.4	2	3	4.7	7.1	12.1	18.2	29.4	47.5

Einsatzgrenzen: Plage d'utilisation:

Typ	DN	PN	pmax / Tmax [bar/°C]		
RK 26A	15-100	40	49.6 / -200	35.7 / 200	31.6 / 300
RK 49	15- 65	160	160 / -10	149 / 200	119 / 550
	80-200	160	160 / -10	152 / 350	37 / 550
RK 29A	15-200	400	400 / -200	300 / 350	280 / 500

Je nach Medium Vorschriften und chemische Beständigkeit beachten!

Selon les fluides veuillez observer les prescriptions et la résistance chimique!

DN	Öffnungsdrücke Pressions d'ouverture [mbar]				
	RK 26A				
	Durchflussrichtung Sens de circulation				
	ohne Feder sans ressort ↑	mit Feder avec ressort ↑ ⇒		↓	
15	2.5	10	7.5	5	
20	2.5	10	7.5	5	
25	2.5	10	7.5	5	
32	3.5	12	8.5	5	
40	4.0	13	9	5	
50	4.5	14	9.5	5	
65	5.0	15	10	5	
80	5.5	16	10.5	5	
100	6.5	18	11.5	5	

DN	Öffnungsdrücke Pressions d'ouverture [mbar]							
	RK 29A							
	Durchflussrichtung Sens de circulation							
	ohne Feder sans ressort ↑		mit Feder avec ressort ↑ ⇒			↓		
	bis/à PN 160	bis/à PN 400	bis/à PN 160	bis/à PN 400	bis/à PN 160	bis/à PN 400	bis/à PN 400	
15	6		22		16			10
25	8		26		18			10
40	10		30		20			10
50	10		30		20			10
80	11	13	32	36	21	23	10	
100	12	24	34	58	22	34	10	
150	18		46		28		10*	
200	21		52		31		10*	

*nur für PN 63-400 / uniquement pour PN 63-400

DN	Öffnungsdrücke Pressions d'ouverture [mbar]				
	RK 49				
	Durchflussrichtung Sens de circulation				
	ohne Feder sans ressort ↑	mit Feder avec ressort ↑ ⇒		↓	
15	16.5	73	56.5	40	
20	17.5	74	57.0	40	
25	18.0	76	58.0	40	
32	18.0	76	58.0	40	
40	19.5	79	59.5	40	
50	22.0	84	62.0	40	
65	23.0	87	63.0	40	
80	17.5	75	57.5	40	
100	20.0	80	60.0	40	
125	23.0	86	63.0	40	
150	24.0	88	64.0	40	
200	29.0	98	69.0	40	

Auf Anfrage

– RK 26A mit elastischer Dichtung

EPDM (Äthylen-Propylen)	Heisswasser, Dampf	bis 130°C
FPM (Viton)	Mineralöle, Kraftstoffe	bis 200°C*
PTFE (Teflon)	fast alle Medien	bis 200°C*

– RK 16A mit Gehäuse aus 1.4571

– Sonderfedern für bestimmte Öffnungsdrücke (RK 26A)

* Dauereinsatztemperatur; je nach Medium Vorschriften und chemische Beständigkeit beachten!

Sur demande

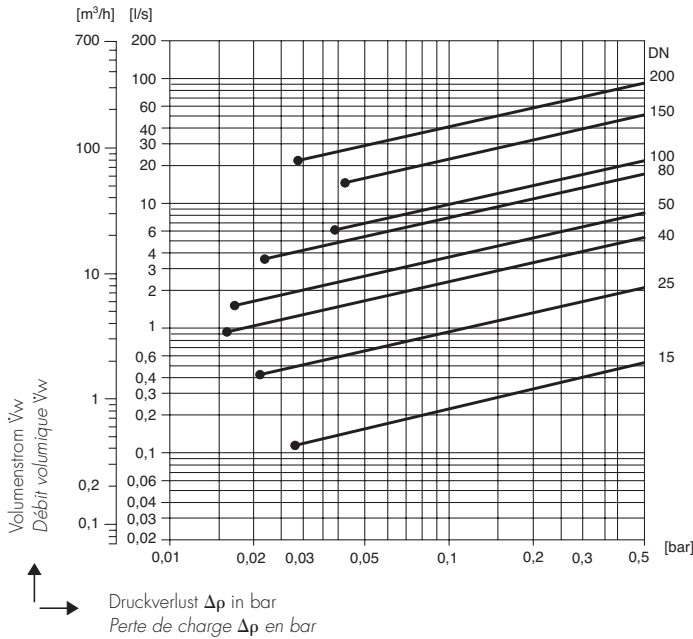
– RK 26A avec joint souple

EPDM (éthylène-propylène)	eau surchauffée, vapeur	jusqu'à 130°C
FPM (viton)	huile minérale, benzine	jusqu'à 200°C*
PTFE (téflon)	presque tout autres fluides	jusqu'à 200°C*

– RK 16A avec corps en 1.4571

– Ressorts spéciaux pour des pressions d'ouverture spécifiques (RK 26A)

* Température permanente; selon les fluides observer les prescriptions et la résistance chimique!



RK 29A

- Erforderlicher Mindestvolumenstrom \dot{V}_w für Geräte ohne Feder für den Betrieb in vertikalen Rohrleitungen mit Durchflussrichtung von unten nach oben
- Erforderlicher Mindestvolumenstrom \dot{V}_w für Geräte mit Standardfeder für den Betrieb in horizontalen Rohrleitungen

Druckverlustdiagramm

Werte für Wasser bei 20°C. Zum Ablesen der Druckverluste bei anderen Medien ist der äquivalente Wasservolumenstrom \dot{V}_w zu berechnen. Die Diagrammwerte gelten für Geräte mit Standardfeder für den Betrieb in horizontalen Rohrleitungen und für Geräte ohne Feder für den Betrieb in vertikalen Rohrleitungen mit Durchflussrichtung von unten nach oben.

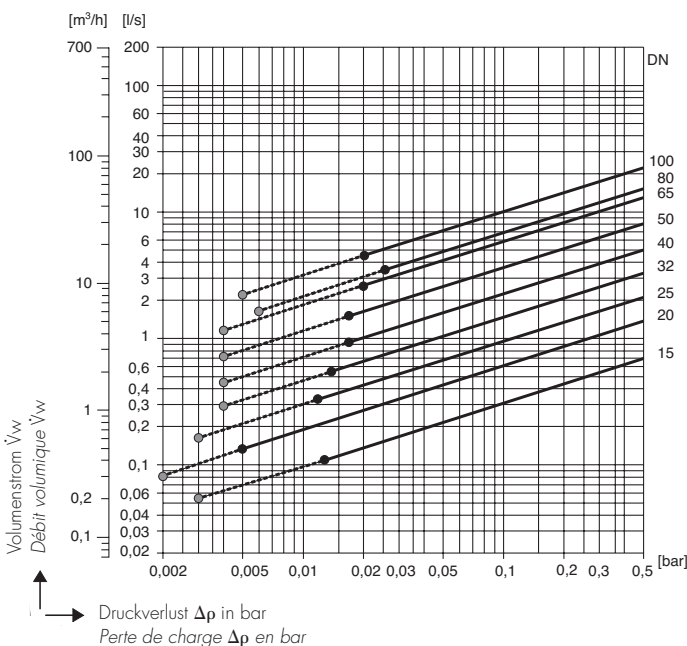
Diagramme des pertes de charge

Valeurs pour de l'eau à 20°C. Pour déterminer la perte de charge d'un autre fluide, il faut calculer le débit volumique d'eau \dot{V}_w équivalent. Les valeurs du diagramme s'appliquent à des organes avec ressort standard pour l'installation dans des tuyauteries horizontales ainsi qu'à des organes sans ressort pour l'installation dans des tuyauteries verticales avec sens d'écoulement de bas en haut.

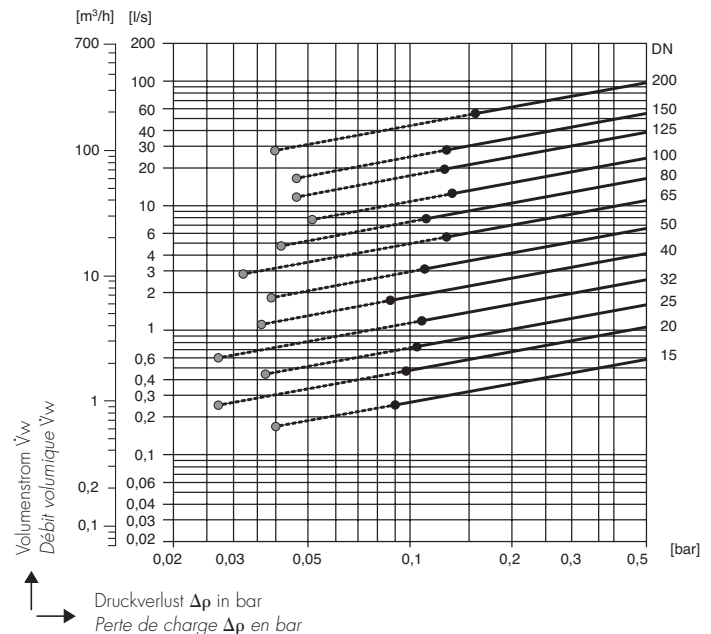
$$\dot{V}_w = \sqrt{\frac{\rho}{1000}} \cdot \dot{V}$$

- \dot{V}_w = Äquivalenter Wasservolumenstrom [m^3/h], [l/s]
Débit volumique d'eau équivalent [m^3/h], [l/s]
- ρ = Dichte des Mediums im Betriebszustand [kg/m^3]
Densité du fluide en service [kg/m^3]
- \dot{V} = Volumenstrom des Mediums [m^3/h], [l/s]
Débit volumique du fluide [m^3/h], [l/s]

- Débit volumique \dot{V}_w minimal pour des organes sans ressort pour l'installation dans des tuyauteries verticales avec sens d'écoulement de bas en haut
- Débit volumique \dot{V}_w minimal pour des organes avec ressort standard pour l'installation dans des tuyauteries horizontales



RK 26A



RK 49